



OPETUSHALLITUS
UTBILDNINGSTYRELSEN

KOSKI-tjänstens grunder och användaradministration

1.2.2023

KOSKI-teamet
Utbildningsstyrelsen

Vad är KOSKI?

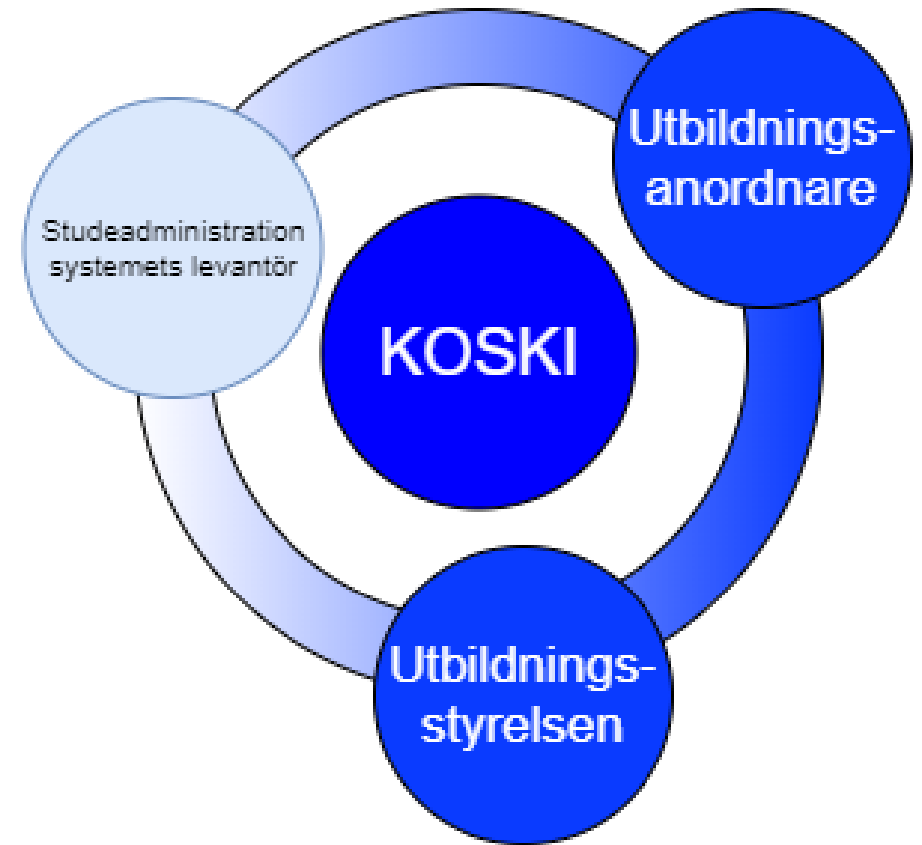


Nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning (KOSKI)

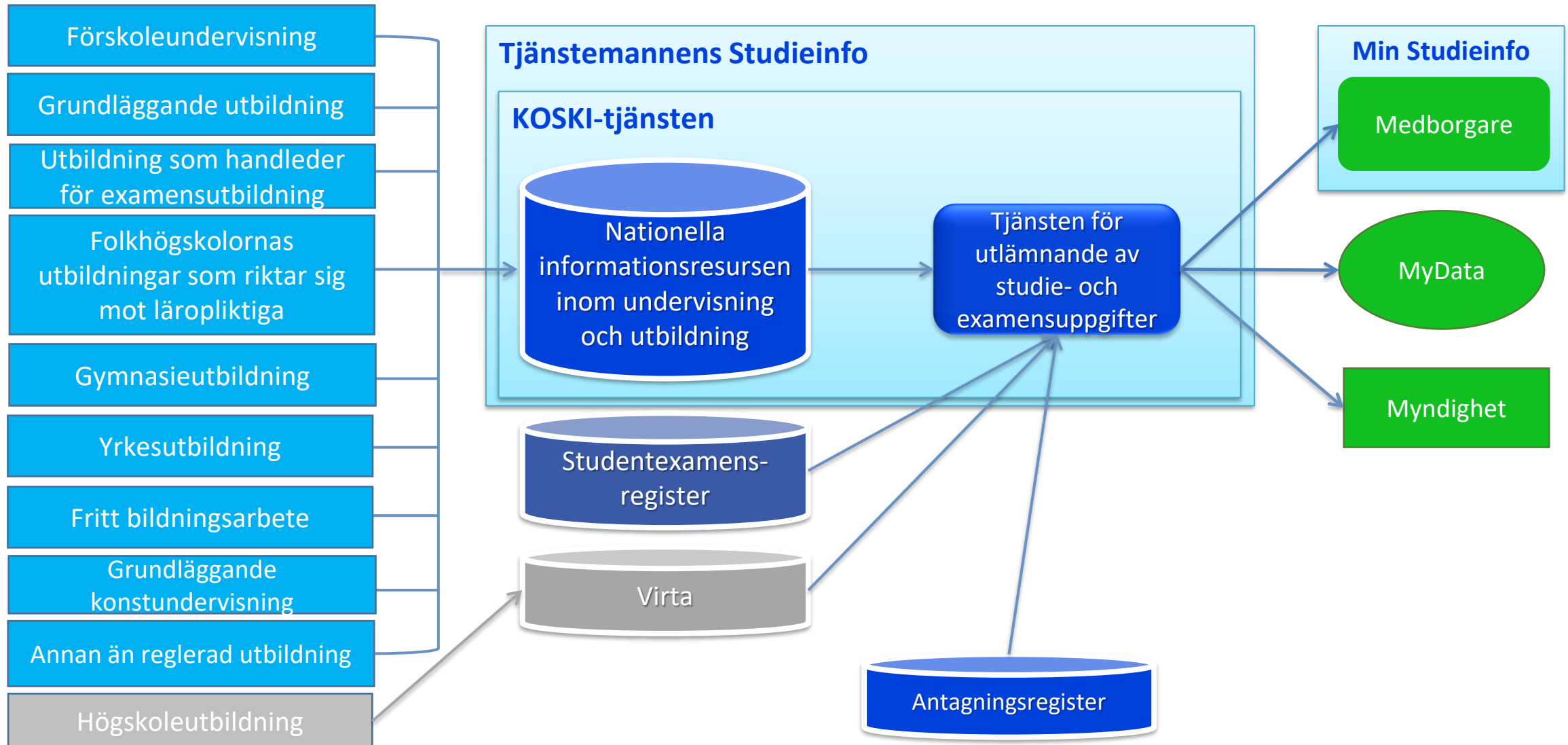
- Vilka uppgifter som ska lagras i KOSKI-informationsresursen regleras i lagen om nationella studie- och examensregister (884/2017).
- Anordnare av undervisning och utbildning samt läroanstalternas huvudmän och Utbildningsstyrelsen, som är gemensamt personuppgiftsansvariga för informationsresursen, ansvarar för att lagra uppgifterna.
- Utbildningsstyrelsen och Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning (SKOLS) är gemensamt personuppgiftsansvariga för uppgifterna om annan än reglerad utbildning.
- Utbildningsstyrelsen svarar för att informationsresursen fungerar som en helhet samt de tekniska kraven för lagring, behandling och utlämnande av uppgifter.
- Utbildningsanordnare ansvarar för uppgifternas riktighet, autenticitet och för den registrerades rätt att få sina uppgifter korrigerade. De lagrade uppgifterna ska vara korrekta och aktuella!
- Då en registrerad elev eller studerande lämnar in begäran om att få sina uppgifter korrigerade, ska begäran besvaras och uppgifterna korrigeras vid behov.

Om dataöverföringsprocessen

- Processen att lagra uppgifter kan vara, och är ofta, ett samarbete mellan olika aktörer!
- När det gäller överförda uppgifter måste uppgifterna i studieadministrationssystemet och uppgifterna i KOSKI-informationsresursen vara enhetliga.
- KOSKI-informationsresursen är inte detsamma som det studieadministrationssystem som data överförs från! I eventuella felsituationer, kom ihåg att om uppgifterna korrigeras i det studieadministrationssystemet ska de även uppdateras i KOSKI-informationsresursen.



Studierätter och studieprestationer i KOSKI-tjänsten



Uppgifter som lagras i KOSKI-informationsresursen

Vad är en studierätt i KOSKI-informationsresursen?

- En studierätt innehåller uppgifterna om studierätten och prestationer i en viss utbildning för en enskild studerande.
- Studierätten är alltid personlig. En studerande kan ha, och har ofta, flera separata studierätter i KOSKI-informationsresursen.
- Studierätten är alltid specifik för en viss läroanstalt och utbildningsanordnare. Uppgifter om genomförda studier vid olika utbildningsanordnare och vid olika läroanstalter sparas alltid i sina egna studierätter.
- Studierätten är alltid specifik för en viss utbildningsform!
 - Till exempel en studerande som genomför s.k. dubbelexamen har, utöver studierätten för yrkesutbildning som anordnaren av yrkesutbildning lagrat, en studierätt för ämnesstudier i gymnasiet som anordnaren av gymnasieutbildning lagrat.

Vilka uppgifter förs in i KOSKI-tjänsten?

Förskoleundervisning	Grundläggande utbildning
Studierätter för elever i förskoleundervisning som ordnas i samband med den grundläggande utbildningen	Studierätter för elever inom undervisning som förbereder för den grundläggande utbildningen
Studierätter för elever i förskoleundervisning som ordnas i samband med kommunens småbarnspedagogik fr.o.m. 1.1.2019	Studierätter för elever inom den grundläggande utbildningen (åk 1–9), inkl. elever i hemundervisning och elever som avlägger särskild examen
Studierätter för elever i förskoleundervisning som ordnas i samband med en privat aktör inom småbarnspedagogik fr.o.m. 1.1.2020	Studierätter för studerande inom den grundläggande utbildningen för vuxna (inledningsskedet, slutskedet, ämnesstuderande)
	Studierätter för studerande som höjer vitsord från avgångsbetyget för den grundläggande utbildningen i situationer där skolan utfärdar betyg över höjningarna och registrerar vitsorden i KOSKI-tjänsten

Vilka uppgifter förs in i KOSKI-tjänsten?

Gymnasieutbildning	Yrkesutbildning
Studierätter för studerande som studerar gymnasiets lärokurs	Yrkesinriktade grundexamen som avses i lagen om grundläggande yrkesutbildning (630/1998) fr.o.m. 1.1.2017
Studierätter för gymnasiets ämnesstuderande (även utbytesstuderande som studerar i Finland)	Studierätter för examensstuderande (grundexamina, yrkesexamina, specialyrkesexamina)
Studierätter för studerande inom utbildning som förbereder för gymnasieutbildning (LUVA) (tills 31.7.2023)	Studierätter för studerande inom övrig yrkesutbildning fr.o.m. 1.1.2019
Studierätter för IB-examensstuderande i Finland	Studierätter för studerande i utbildning som handleder för arbete och ett självständigt liv (TELMA)
Studierätter för DIA-examensstuderande i Finland fr.o.m. 1.1.2019	
Studierätter för International School -elever fr.o.m. 1.1.2019	

OBS! Läroanstalterna lagrar inte uppgifter om studentexamensprov i KOSKI-tjänsten. Uppgifter om studentexamensprov lagras i Studentexamensregister, som upprätthålls av Studentexamensnämnden. KOSKI-tjänsten visar uppgifter som lagrats för den studerande i tjänsten Min Studieinfo.

Vilka uppgifter förs in i KOSKI-tjänsten?

Fritt bildningsarbete	Fritt bildningsarbete som registreras genom beslut av huvudmannen för läroanstalten och studerandes samtycke
Studierätter för studerande som fullgör sin läroplikt i utbildning enligt grunderna för läroplanen för folkhögskolornas utbildning inom det fria bildningsarbetet som riktar sig till läropliktiga fr.o.m. 1.1.2021	Studierätter för fritt bildningsarbete som har fri inriktning fr.o.m. 1.8.2021. OBS! Som undantag från alla andra studierätter lagras dessa studierätter först efter utbildningen avslutat och utan uppgift om utbildningens inledningsdatum (9 d §)
Studierätter för studerande som fullgör sin läroplikt i utbildning som folkhögskolor anordnar enligt grunderna för läroplanen för integrationsutbildning fr.o.m. 1.8.2021	
Studierätter för studerande som fullgör sin läroplikt i utbildning som anordnas av folkhögskolor enligt rekommendationen för läroplanen för utbildning i litteracitet inom fritt bildningsarbete fr.o.m. 1.8.2021	
Studierätter för studerande som studerar i utbildning inom fritt bildningsarbete som syftar till kontinuerligt lärande fr.o.m. 1.1.2023	

Vilka uppgifter förs in i KOSKI-tjänsten?

Utbildning som handleder för examensutbildning (Hux)	Europeiska skolan i Helsingfors
Studierätter för studerande i utbildning som handleder för examensutbildning fr.o.m. 1.8.2022	Studierätter för studerande i Europeiska skolan i Helsingfors fr.o.m. 1.1.2023

Vilka uppgifter förs in i KOSKI-tjänsten?

Muun kuin säänneltyyn koulutuksen opiskeluoikeudet	Taiteen perusopetuksen opiskeluoikeudet
<p>Studierätter för annan än reglerad utbildning som Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning (SKOLS) anskaffat fr.o.m. 1.1.2023.</p> <p>Dessutom ska anordnarna av annan än reglerad utbildning retroaktivt lagra uppgifter om studierätter för annan än reglerad utbildning som anordnats mellan 1.1.2022 och 31.12.2022 senast 30.4.2023.</p>	<p>Uppgifter om studierätter för utbildning enligt grunderna för läroplanen för grundläggande konstundervisning, som lagras genom beslut av utbildningsanordnaren som avses i lagen om grundläggande konstundervisning och samtycke som studeranden gett till utbildningsanordnaren, lagras fr.o.m. 1.1.2023.</p> <p>Utbildningsanordnaren som avses i lagen om grundläggande konstundervisning beslutar om införande av uppgifterna i informationsresursen med den studerandes samtycke möjliggörs för utbildning som de anordnar eller upphandlar. En aktör som producerar grundläggande konstundervisning som upphandlingsutbildning kan därför inte fatta beslut om ibruktagande av KOSKI-tjänsten utan det görs alltid av den utbildningsanordnaren som avses i lagen och som även svarar för den gemensamma personuppgiftsansvariges uppgifter när det gäller lagrade uppgifter.</p>

Uppgifter som samlas in i KOSKI-tjänsten

- För varje utbildnings studierätter de uppgifter som ska lagras enligt lagen
- Inledande och upphörande av studierätter och eventuella avbrott
 - Se utbildningsformsspecifika anvisningarna om lagring av studierätter
- Uppgifter om studieprestationer (uppgifter som syns i betyget & studieprestationsutdraget)
- Uppgifter för statsandelsfinansieringens behov
- Detaljerad beskrivning av data per utbildningsform:
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613207> (på finska)

Särskilda ja sekretessbelagda personuppgifter

- Särskilda och sekretessbelagda personuppgifter lagras också i KOSKI-informationsresursen.
- Särskilda personuppgifter får sammanställas endast vid undantagstillstånd (lagstadgade grunder).
- Särskilda och sekretessbelagda personuppgifter lagras inte i alla utbildningsformers studierätter.
- Fullständig förteckning över särskilda personuppgifter per typ av studierätt:
<https://opintopolku.fi/konfo/sv/sivu/dataskyddsbeskrivning-av-koski-tjaensten>
- Information som samlas in huvudsakligen för statsandelsfinansiering och statistikföring.
- Särskild noggrannhet måste iaktas när man behandlar personuppgifter.
- Utbildningsanordnaren svarar för att KOSKI-uppgifterna är korrekta → personer som är underställda hos utbildningsanordnaren och som ansvarar för överföringen av uppgifterna och granskningen av riktigheten får behandla uppgifterna (eller personen har någon annan lagstadgad uppgift som gör att uppgifterna behöver granskas).
- Utbildningsstyrelsens dataskyddsguide: <https://www.oph.fi/sv/dataskyddsguide>

Varför är det viktigt att uppgifterna som överförs till KOSKI-tjänsten är korrekta?

- Medborgaren ser själv sina egna uppgifter/vårdnadshavaren ser uppgifterna i Min Studieinfo
- Medborgaren kan använda sina egna uppgifter
- Vitsord som används vid antagningen av studerande
- Kalkyl av statsandelsfinansieringen
- Statistik, forskning
- Övriga myndighetsanvändare (bl.a. FPA, Migri, Pensionsskyddscentralen)
- **Kolla in guiden för kvaliteten på uppgifterna som utbildningsanordnaren upprätthåller**

Var finns KOSKI?



KOSKI-tjänsten är en del av Tjänstemannens Studieinfos servicehelhet

- <https://virkailija.opintopolku.fi/>



The screenshot shows the user interface of the Opintopolku.fi system. At the top, there is a navigation bar with the URL 'opintopolku.fi' on the left and user options 'ohjeet', 'KOSKI-käyttöoikeus Opetus', and 'Logga ut' on the right. Below the navigation bar is a menu with five main categories: 'Organisationer', 'Användaradministration', 'eGrunder', 'Register och dataöverföringar', and 'KOSKI'. The 'KOSKI' item is currently selected and highlighted in light blue. The 'Organisationer' category is expanded, showing a list of services with checkboxes for 'Ja' and 'Vä'.

	Organisationer	Användaradministration	eGrunder	Register och dataöverföringar	
<input type="checkbox"/> Ja	Upprätthållande av organisationsuppgifter	Administrering av personuppgifter och användarrättigheter	eGrunder	KOSKI	
<input type="checkbox"/> Vä		Upprätthållande av användarrättighetsgrupper			
		Upprätthållande av koder			

Servicehelheten Tjänstemannens Studieinfo består av flera olika tjänster (bland annat KOSKI, eGrunder, Valpas och allmänna tjänster så som organisationstjänsten).

Varje tjänst har sina egna användarrättigheter. D.v.s. användarrättigheterna beviljas alltid tjänstespecifikt.

Användaradministarion

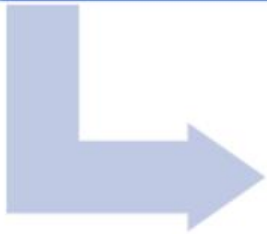
Användaradministration

- Beviljande av KOSKI-användarrätter ska grunda sig på att den person till vilken rättigheter beviljas i sina arbetsuppgifter behöver de funktioner och/eller uppgifter som utbildningsanordnaren har lagrat i KOSKI-tjänsten, och rättigheterna bör begränsas till den organisationsnivå som är nödvändig för utförande av arbetsuppgifterna. Användarnamnet, till vilket användarrättigheterna beviljas, är alltid personligt.
- I administration av användarrättigheter ingår åtminstone följande steg
 - Anhållan om användarrättigheter
 - Förnyelse av användarrättigheter
 - Vid behov lägg märke till användarrättigheternas giltighetstid! Som standard är giltighetstiden ett år då man gör anhållan/beviljar användarrättigheter.
 - Avslutande av användarrättigheter
 - Om en anställning upphör måste personens användarrättigheter stängas. Användarrättigheterna får inte lämnas i kraft om personen inte längre behöver ifrågavarande användarrätt i sitt arbete!
 - Vi rekommenderar att det skulle finnas åtminstone två KOSKI-huvudanvändare på utbildningsaktörens nivå, så att användarrättigheter kan beviljas smidigt och det inte blir problem vid t.ex. överraskande frånvaro.

Administration av användarrättigheter i Studieinfo

Utbildningsstyrelsen

- Beviljar användarrättigheter åt ansvariga användare i Studieinfo (minst två ansvariga användare per utbildningsaktör)
- Avslutar ovan nämnda användarrättigheter



Ansvarig användare i Studieinfo

- Beviljar användarrättigheter åt huvudanvändare för olika tjänster
- Skapar tjänsteanvändarnamn som behövs för överföring av uppgifter
- Avslutar ovan nämnda användarrättigheter



Huvudanvändare för en tjänst

- Beviljar användarrättigheter åt ordinarie användare
- Avslutar ovan nämnda användarrättigheter

KOSKI-huvudanvändare



Ordinarie användare

- Använder tjänsten inom ramen för sina användarrättigheter
- Beviljar inte användarrättigheter

KOSKI-granskare
KOSKI-registrerare

Ansvarig användare i Studieinfo

- Egentligen inte en KOSKI-användare utan **en person som ansvarar för användaradministrationen i Studieinfos olika tjänster inom den egna organisationen**
- Utbildningsstyrelsen beviljar användarrättigheterna för organisationernas ansvariga användare i Studieinfo
- Organisationens ansvariga användare i Studieinfo beviljar huvudanvändarrättigheter för olika tjänster (t.ex. KOSKI-huvudanvändare)
- Frågor och stödbegäran gällande ansvariga användare i Studieinfo ska skickas till **yhteisetpalvelut(at)opintopolku.fi**.
- Läs mera om ansvariga användare i Studieinfo:
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=197677407>

Användaradministration

- KOSKI-användarrättigheter kan beviljas för två olika organisationsnivåer:
 1. Utbildningsaktör (t.ex. hela kommunen)
 2. En enskild läroanstalt eller verksamhetsställe för småbarnspedagogik
- KOSKI-användarrättigheter kan inte beviljas på verksamhetsställets nivå, med undantag av verksamhetsställen för småbarnpedagogik.
- Om användarrättigheten beviljats på utbildningsaktörsnivå kan personen se alla studierätter inom läroanstalter/verksamhetsställen för småbarnspedagogik som omfattas av utbildningsaktören (också nedlagda)
- Anvisningar för KOSKI-tjänstens användaradministration:
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=236610018>

KOSKI-huvudanvändare

- Ansvarar för att datakvaliteten är aktuellt och korrekt och korrigerar felaktiga uppgifter
- Kontaktperson till vem meddelanden gällande KOSKI-tjänsten skickas
- Administration av studerande som saknar personbeteckning i Studieinfo (skapande av studentnummer, uppdatering, identifiering, tillägg av personbeteckning)
- Ser alla organisationens studierätter, kan ladda olika KOSKI-rapporter och kan annullera studierätter
- Utbildningsanordnaren bestämmer internt på vilken nivå KOSKI-huvudanvändarna har sina rättigheter. Det rekommenderas att utbildningsanordnarnivån har åtminstone två KOSKI-huvudanvändare som kan se studierätter hos läroanstalter/verksamhetsställen för småbarnspedagogik som inte är nedlagda

Andra användarrättigheter i KOSKI-tjänsten

- KOSKI-granskare (innehåller särskilda personuppgifter) - rätt att se särskilda personuppgifter, ladda ner rapporter
- KOSKI-granskare (inte särskilda personuppgifter) – inte rättigheter att se särskilda personuppgifter eller ladda ner rapporter
- KOSKI-registrerare – beviljas skilt om man lagrar uppgifter om studierätter för hand rakt från KOSKI-användargränssnittet, rättighet att se särskilda personuppgifter och ladda ner rapporter
- KOSKI-granskare (förskoleundervisning, innehåller särskilda personuppgifter) – se ovan, rättighet att endast se organisationens studierätter inom förskoleundervisning
- KOSKI-registrerare (förskoleundervisning) – se ovan, rättighet att endast lagra studierätter för förskoleundervisning

KOSKI-tjänsteanvändare

- En KOSKI-tjänsteanvändare är en användarrättighet som endast ges till ett tjänsteanvändarnamn som avses för studieförvaltningssystemet/systemet för småbarnspedagogik.
- Tjänsteanvändare-användarnamnet skapas inte för en person, utan källsystemet från vilken uppgifter överförs till KOSKI-informationsresursen. Om uppgifter endast lagras genom inmatningsgränssnittet behövs inget tjänsteanvändarnamn.
- Ansvariga användare i Studieinfo skapar tjänsteanvändarnamnet i Studieinfo och beviljar användarnamnet de användarrättigheter den behöver enligt anvisningarna
→ Tjänsteanvändarnamnet och lösenordet ställs in i studieadministrationssystemet
- Anvisningar för hur tjänsteanvändarnamnet skapas i wiki:
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190612253>
- En lyckad överföring förutsätter ett giltigt användarnamn och lösenord i källsystemet. En misslyckad dataöverföring ger ett felmeddelande som syns i fliken "Fel" i KOSKI-tjänstens användargränssnitt.

Andra saker att ta hänsyn till i användaradministrationen

- Grundläggande konstundervisning:

För anordnare av grundläggande konstundervisning skiljer sig processen för KOSKI-tjänstens användaradministration och användarrättighetsrollerna från andra utbildningsformernas processer för användaradministration och användaroller. Separata anvisningar finns för anordnare av grundläggande konstundervisning samt aktörer som anordnar grundläggande konstundervisning som anskaffningsutbildning i de allmänna anvisningarna för KOSKI-tjänstens användaradministration i KOSKI-wiki. Grunderna för KOSKI-tjänstens användaradministration vid läroanstalter för grundläggande konstundervisning behandlas mer i detalj i KOSKI-utbildningsmaterialerna för studierätter för grundläggande konstundervisning. Anvisningarna kommer att vara tillgängliga på KOSKI-wiki från och med februari-mars 2023.

- Annan än reglerad utbildning (SKOLS):

Anordnare av annan än reglerad utbildning som finansieras av Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning har också rollen Skols-huvudanvändare i Studieinfos användarrättighetstjänst, som organisationen (t.ex. företag, högskolornas dotterbolag) får när de registrerar sig i Studieinfos organisationstjänst eller högskolans användare kan begära från användaren Huvudanvändare (hs).

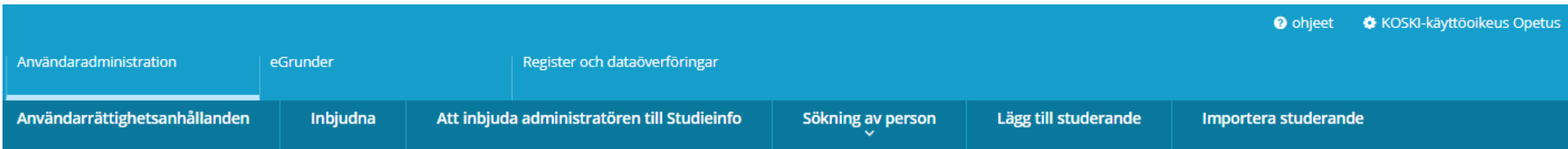
Skols-huvudanvändaren kan bevilja användarrättigheterna KOSKI-huvudanvändare, -registrerare och -granskare till sin egen organisations läroanstalter. För andra än högskolornas administratörer och utbildningsaktörer som registrerat sig genom Organisationernas registreringstjänst beviljas användarrättigheterna enligt de allmänna anvisningarna. D.v.s. ansvariga användaren i Studieinfo eller organisationens andra KOSKI-huvudanvändaren beviljar KOSKI-huvudanvändarrättigheten.



KOSKI-huvudanvändarens funktionaliteter i Tjänstemannens Studieinfo

KOSKI-huvudanvändarens funktioner i tjänstemannens studieinfo

- Mina uppgifter
- Användaradministration (Inbjudna administratörer till Studieinfo & användarrättighetsanhållanden)
- Lägg till studerande
- Organisationens uppgifter



KOSKI-identifikationsnummer

A decorative graphic on the right side of the slide, consisting of two overlapping, wavy, ribbon-like shapes. The top shape is blue and curves downwards, while the bottom shape is green and curves upwards. They overlap in the middle, creating a white space between them.

Studentnummer

- Studentnummer skapas automatiskt i Utbildningsstyrelsens studentnummerregister när den första studierätten skapas för en person personbeteckning (till exempel en studierätt för förskoleundervisning för ett barn). Uppgiften om personbeteckningen behövs endast i den första överföringen från källsystemet eller då studierätten skapas om uppgifterna förs in via inmatningsgränssnittet.
- En person har samma studentnummer hela livet. Studentnummer har alltid formen 1.2.246.562.24.XXXXXXXXXXX.
- Observera att inga s.k. konstgjorda eller påhittade personbeteckningar får överföras till en studerande och man får inte överföra eller lagra uppgifter om studierätter med en annan persons personbeteckning!
- **Om personen har en finsk personbeteckning:**
 - När studierätten skapas bildar KOSKI ett nytt studentnummer eller kontrollerar det studentnummer som redan finns automatiskt och returnerar det till studieadministrationssystemet efter den första dataöverföringen.
 - En studerande som har personbeteckning läggs till i inmatningsgränssnittet genom att söka i fältet 'Sök studerande' med namn, personbeteckning eller studenummer som redan är känt. Om en studerande som har personbeteckning inte ännu har ett studentnummer skapas ett sådant när den första studierätten läggs till tjänsten.
- **Om personen inte har en finsk personbeteckning:**
 - KOSKI-huvudanvändaren ska först skapa ett studentnummer för studeranden innan uppgifterna om studerandes studierätt kan överföras eller lagras.
 - När den studerande, för vilken en studierätt redan tidigare lagrats i KOSKI-tjänsten, får en finsk personbeteckning måste KOSKI-huvudanvändaren utan dröjsmål för hand lägga till personbeteckningen i den studerandes uppgifter i Studieinfos studentnummerregister.

Studierättens OID (studierättens identifikationsnummer)

- Studierättens OID skapas automatiskt när en ny studierätt skapas för studeranden.
- En studerande kan ha och ofta har flera separata studierätter, som alla har sina egna unika studierättens koder. Studierättens oid har alltid formen 1.2.246.562.15.XXXXXXXXXX.
- Studierättens oid är ett unikt identifikationsnummer som är bunden till en viss studerande i en viss typ av studierätt hos en viss utbildningsaktör.
- KOSKI skapar oid-nummerserien för studierätten när studierätten överförs för första gången och returnerar nummerserien till studieadministrationssystemet. När man vill skapa en ny studierätt måste fältet för studierättens oid vara tomt i studieadministrationssystemet.
- När uppgifterna förs in genom inmatningsgränssnittet bildas studierättens oid när en ny studierätt läggs till för studeranden.

Studentnummer: 1.2.246.562.24.37629045202

Personen är oidentifierad.
Identifiera personen i
studentnummerregistret.

Grundläggande utbildning

- Jeppo skola
- Grundläggande utbildningens lärokurs 2022—, närvarande

[+ Lägg till studierätt](#)

Jeppo skola, grundläggande utbildning (2022—, närvarande)

Studierätt oid: 1.2.246.562.15.22579382817

[Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 10.8.2022 —

[redigera](#)

Status → 10.8.2022 Närvarande

Prestationer

[Avgångsbetyg](#)[Årskurs 1](#)

Årskurs	Årskurs 1	1	104/011/2014
Klass	1A		
Läroanstalt / enhet	Jeppo skola		
Inledningsdatum	10.8.2022		
Studiespråk	finska		

PRESTATIONEN ICKE SLUTFÖRD

OID-kod för läroanstalt, verksamhetsställe eller verksamhetsstället för småbarnspedagogik

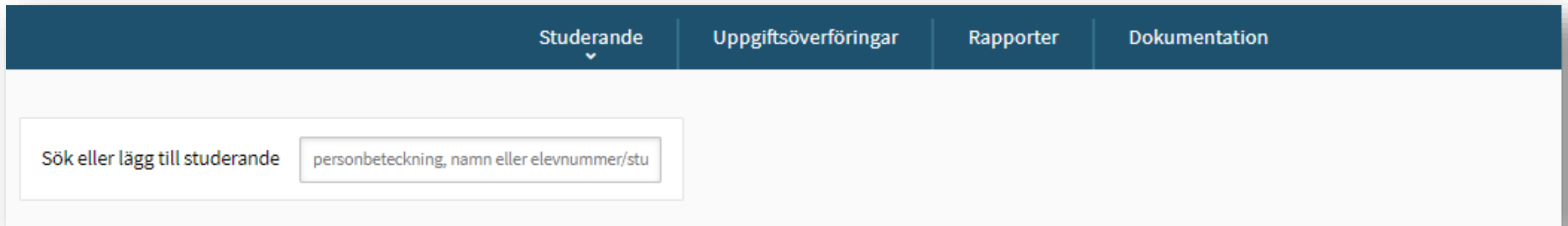
- Organisationens oid är ett unikt identifikationsnummer som Tjänstemannens Studieinfo skapar för varje organisation. Organisationens oid för läroanstalten/verksamhetsstället för småbarnspedagogik ska vara inmatad i studieadministrationssystemet före den första KOSKI-överföringen.
- KOSKI-huvudanvändaren kan kontrollera organisationens oid för sin egen utbildningsaktörs läroanstalter/verksamhetsställen för småbarnspedagogik i Tjänstemannens Studieinfos organisationstjänst, som hittas under "Organisationer" i användargränssnittet.
- Utbildningsaktörens representanter ska vara i kontakt med Utbildningsstyrelsens allmänna tjänster angående skapandet av nya läroanstalter, nedläggning av gamla eller sammanslagningar av organisationer. Ändringar kan anmälas till adressen: yhteisetpalvelut(at)opintopolku.fi
- Verksamhetsställen för småbarnspedagogik skapas i Varda- systemet. Representanter för anordnaren av småbarnspedagogik kan angående förändringar i verksamhetsställen för småbarnspedagogik kontakta Varda-teamet: varda(at)opintopolku.fi
- Organisaationens oid har alltid formen 1.2.246.562.10.XXXXXXXXXX.
- Organisationernas administration i Studieinfos organisationstjänst hör till Studieinfos ansvariga användares uppgifter!
- Underhåll kontaktuppgifterna!

KOSKI-användargränssnittet

A decorative graphic consisting of two thick, wavy lines. One line is blue and the other is green. They overlap and curve across the bottom and right sides of the page, creating a dynamic, abstract shape.

KOSKI-användargränssnittet

- Användargränssnittets funktioner:
 - fliken Studerande
 - fliken Uppgiftsöverföringar
 - fliken Rapporter



The screenshot displays the KOSKI user interface. At the top, there is a dark blue navigation bar with four tabs: 'Studerande' (with a dropdown arrow), 'Uppgiftsöverföringar', 'Rapporter', and 'Dokumentation'. Below the navigation bar, there is a search box with the text 'Sök eller lägg till studerande' and a placeholder 'personbeteckning, namn eller elevnummer/stu'.

Uppgifter som identifierar studierätten i användargränssnittet



Webbinarium, KOSKI (060299+2182)

Studentnummer: 1.2.246.562.24.92221356130

JSON

Studentnummerregister

Suoritusrekisteri

Oppijaa ei ole yksilöity.
Tee yksilöinti
oppijanumerorekisterissä

Grundläggande utbildning

- o Alaviirteen koulu
- Grundläggande utbildningens lärokurs 2019—, närvarande

Alaviirteen koulu, grundläggande utbildning (2019—, närvarande)

Studierätt oid: 1.2.246.562.15.65677621990

[Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 6.6.2019 —

Status → 6.6.2019 Närvarande

[Tilläggsuppgifter](#) v

Prestationer

- Namn, personbeteckning & studentnummer – Studentnumret är studerandens identifieringskod i studentnummerregistret.

Oppijaa ei ole yksilöity.
Tee yksilöinti
oppijanumerorekisterissä

Grundläggande utbildning

- Alaviirteen koulu
- Grundläggande utbildningens lärokurs 2019—, närvarande

Studierätter på högre nivå indelade enligt typ

Alaviirteen koulu, grundläggande utbildning (2019—, närvarande)

Studierätt oid: 1.2.246.562.15.65677621990

[Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 6.6.2019 —

Status → 6.6.2019 Närvarande

[Tilläggsuppgifter](#) ▼

Prestationer

Studierättens oid (Studierättens kod)

Individualiserar en viss person för en viss studierätt i en viss organisation.

Om en studerande har flera studierätter av samma typ ska du jämföra denna nummerserie med numret i det egna studieadministrationssystemet.

tee yksilöinti
oppija numerorekisterissä

Grundläggande utbildning

- Mariankadun koulu
 - Grundläggande utbildningens lärokurs 2019—, närvarande
- Alaviirteen koulu
 - Grundläggande utbildningens lärokurs 2017—2020, utexaminerad

Uppe ser man att eleven har två överlappande studierätter inom den grundläggande utbildningen

Mariankadun koulu, grundläggande utbildning (2019—, närvarande)

Studierätt oid: 1.2.246.562.15.91925649021

[Versionshistoria](#)

Studierättens giltighetstid: 10.8.2019 —

Status → 10.8.2019 Närvarande

Prestationer

Obs. en ny uppgiftsöverföring ersätter helt och hållet de uppgifter som tidigare sparats i studierätten (exklusive bekräfatte prestationer på huvudnivå, om studieadministrationssystemet överför endast en prestation på huvudnivå åt gången). D.v.s. uppgifterna som kan hämtas fram från versionshistorien är inte längre lagrade i studierätten.

Versionshistoria:
Genom att öppna versionshistorian ser du när uppgifterna senast har uppdaterats och kan du bläddra i hur uppgifterna såg ut efter de olika uppdateringarna

Webbinarium, KOSKI (060299+2182)

JSON

Studentnummerregister

Studentnummer: 1.2.246.562.24.92221356130

Oppijaa ei ole yksilöity.
Tee yksilöinti
oppijanumerorekisterissä

Grundläggande utbildning

- Alaviirteen koulu
- Grundläggande utbildningens lärokurs 2019—, närvarande

Alaviirteen koulu, grundläggande utbildning (2019—, närvarande)

Studierättens giltighetstid: 6.6.2019 —

Status → 6.6.2019 Närvarande

Tilläggsuppgifter ▾

Prestationer

Om det för en studerande utan personbeteckning visas anmärkningen ”Studeranden har inte identifierats” ska KOSKI-huvudanvändaren gå till studentnummerregistret för att identifiera studeranden (klicka på den blåa knappen ”Studentnummerregister”).

Om samma meddelande visas för en studerande med personbeteckning, kontakta KOSKI-serviceadressen.

Uppgifternas korrekthet i KOSKI-tjänsten



Kvaliteten på uppgifterna som utbildningsanordnaren upprätthåller i KOSKI-informationsresursen

Varför är det viktigt att uppgifterna är korrekta?

- KOSKI är ett personuppgiftsregister, där dataskyddsprinciperna enligt dataskyddslagstiftningen ska följas. Uppgifterna i KOSKI-informationsresursen används för många olika ändamål under året, varför det är viktigt att utbildningsanordnaren hela tiden säkerställer att informationsinnehållet är korrekt.
- Den i lagen avsedda gemensamt personuppgiftsansvariga utbildningsanordnaren svarar för att de uppgifter som den har fört in är korrekta samt för den registrerades rätt till rättelse av uppgifterna.
- Det är viktigt att utbildningsanordnaren utvecklar och underhåller informationshanteringsprocesser, vilket innebär t.ex. att någon ansvarar för att varje studierätt är korrekt och att de registrerade uppgifternas riktighet övervakas. Läs mer: <https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=195148994>

Är uppgifterna i sin ordning om det inte kommer något felmeddelande?

- **En lyckad dataöverföring innebär inte automatiskt att uppgifterna har överförts korrekt!**
- I praktiken är det omöjligt att göra helhetsmässiga valideringar av innehållet i uppgifterna som överförs eller lagras till KOSKI, eftersom det beroende på kontexten kan vara frågan om korrekta eller felaktiga uppgifter då en uppgift saknas eller finns med, till exempel då det handlar om i vilket skede studierna är för en elev eller studerande.

Exempel: KOSKI-tjänsten kan inte avgöra om till exempel rätt vitsord har förts in för en grundskoleelev.

- Det räcker inte med att endast kontrollera uppgifterna i det egna studieadministrationssystemet utan man måste övervaka och kontrollera uppgifterna i KOSKI-tjänsten och jämföra uppgifterna med uppgifterna i det egna studieadministrationssystemet
- Utbildningsanordnaren är registeransvarig för de sparade uppgifterna och ansvarar för sin egen del för att uppgifterna i regel hela tiden är korrekta

OBS! Ett felmeddelande betyder – att KOSKI inte tar emot dataöverföring. Studerandens uppgifter överförs alltså inte alls / uppdateras inte innan felet korrigerats i källsystemet.

Studeranden har utexaminerats/utskrivits – ska jag radera studierätten från KOSKI-tjänsten?

- De uppgifter som förs in i KOSKI-tjänsten förvaras i princip permanent. Studierätter eller uppgifter om studierätter avlägsnas inte när studerandens studierätt har upphört.

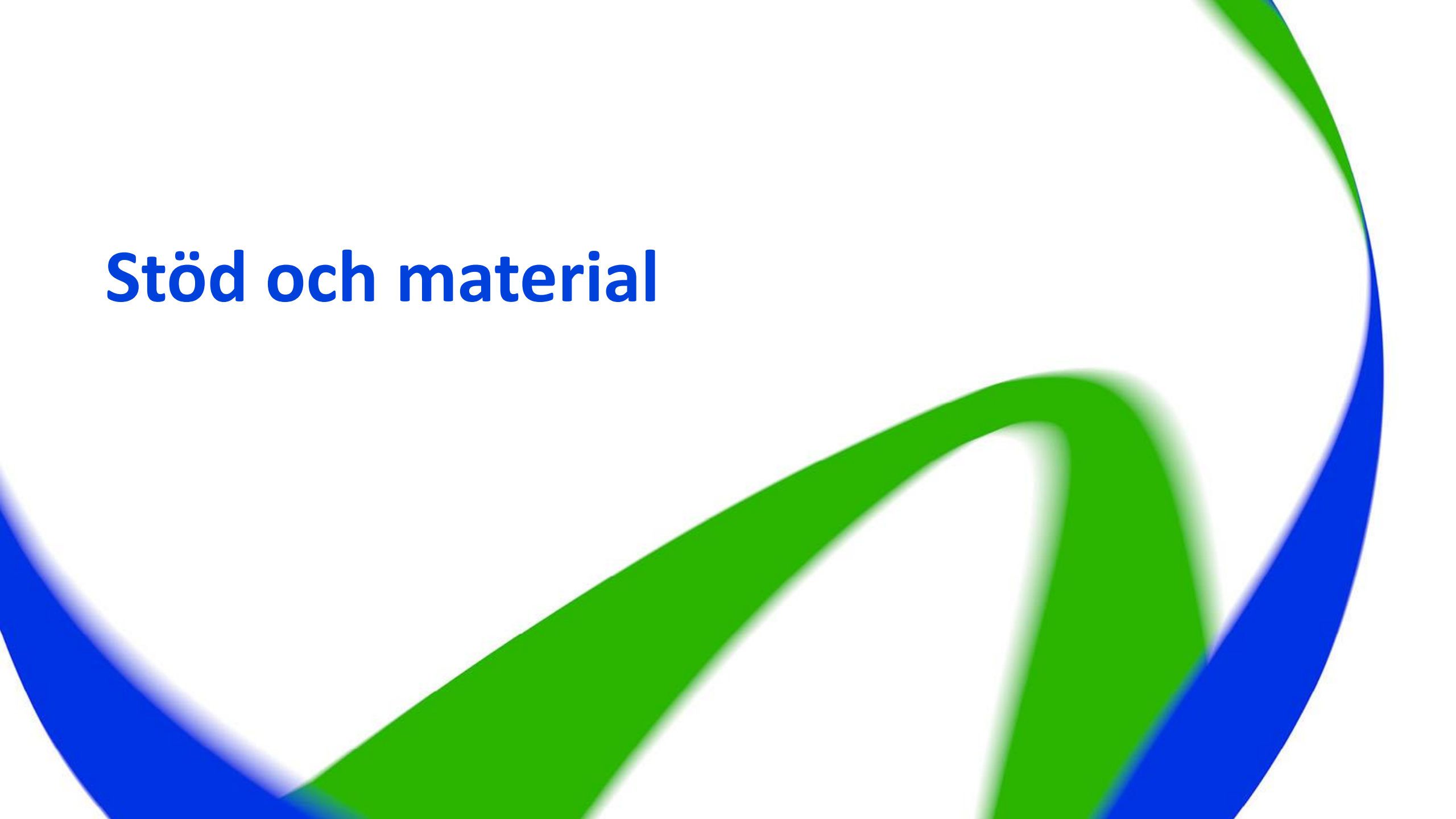
Jag märkte att uppgifterna har överförts felaktigt – ska jag annullera studierätten?

- Annullering ska inte göras om man inte är helt säker på att studierätten i fråga ska annulleras. En annullerad studierätt kan inte återställas.
- Be om hjälp från KOSKI-tjänstens stöd (koski@opintopolku.fi) eller studieradministrationssystemets leverantörs stöd.

Hur ofta och hur borde uppgifterna kontrolleras?

- Då studierätten börjar, avslutar och under dess giltighetstid!
- De personer som för in uppgifter i KOSKI-tjänsten och svarar för att uppgifterna är korrekta ska ha de KOSKI-användarrättigheter som de behöver.
- Utbildningsanordnaren ska utveckla sina egna processer med vilka kvaliteten på data som överförs till KOSKI-tjänsten kan övervakas (KOSKI-tjänstens uppgifter jämförs med uppgifterna i det egna studieadministrationssystemet).
- Testning i testmiljön – hur uppgifterna ser ut när de har lagrats/överförts till KOSKI-tjänsten.
- Gör KOSKI till en rutin, en del av arbetsuppgifterna!
- Upptäcka fel: En medborgaren själv kan ta kontakt / KOSKI-teamet tar kontakt / den myndighet som utnyttjar uppgifterna tar kontakt

Stöd och material



Stöd och material som relaterar till KOSKI-tjänsten

- Serviceadress: koski@opintopolku.fi
- Studieadministrationssystemleverantörens egna användaranvisningar och kundtjänst.
- KOSKI-klinikerna fredagar klockan 9.30-10.30. Klinikerna för allmänbildande utbildning och yrkesutbildning ordnas turvis varje vecka.

Klinken för yrkesutbildningen rikar sig särskilt för anordnare av yrkesutbildning.

KOSKI-klinikerna för allmänbildande utbildning riktar sig för anordnare av förskoleundervisning och grundläggande utbildning samt gymnasieutbildning, och också upprätthållare av läroanstalter för fritt bildningsarbete, anordnare av annan än reglerad utbildning som Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning (SKOLS) finansierat genom anskaffning samt anordnare av grundläggande konstundervisning.

Teams-länkarna och tidtabellen finns på sidan: <https://wiki.eduuni.fi/display/OPHPALV/KOSKI-klinikat>

- Användaranvisningar för utbildningsanordnare:
<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613208>

Dataskydd och behandling av uppgifter

- Noggrann och säker behandling av personuppgifter är viktigt!
- Den registrerades rätt att få uppgifterna rättade
- **OBS!** När du kontaktar KOSKI-serviceadressen, vänligen inkludera endast studentnummer för enskilda studerande eller studeranden, inte andra personuppgifter!
- Stödmaterial för planering av en säker process och behandling av personuppgifter till personuppgiftsansvariga, personuppgiftsbiträden och dataskyddsombud: <https://tietosuoja.fi/sv/organisationer>



OPETUSHALLITUS
UTBILDNINGSTYRELSEN

Tack!

